



ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ

ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿਭਾਗ (ਭ ਤੇ ਮ) ਸ਼ਾਖਾ ਲੁਧਿਆਣਾ।

Phone/Fax No. 0161-5192993

Email-ID :- eepdldnpwdpb@gmail.com

ਵੱਲ

ਪਿੰਸੀਪਲ
ਗਾਰਡਨ ਵੈਲੀ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਕੂਲ
ਖੰਨਾ-ਖਮਾਣੇ ਰੋਡ, ਪਿੰਡ ਸਲੋਦੀ,
ਖੰਨਾ (ਲੁਧਿਆਣਾ)।

ਨੰ. 3520

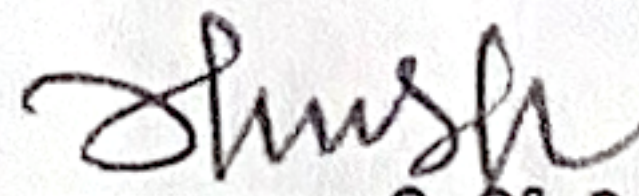
ਮਿਤੀ: 05/01/2024

ਵਿਸ਼ਾ:- ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ।

ਹਵਾਲਾ:- ਆਪ ਦਾ ਪੱਤਰ ਨੰ. --ਨਿੱਲ-- ਮਿਤੀ 30/10/2023

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਹਵਾਲੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਆਪ ਨੂੰ ਲਿਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗਾਰਡਨ ਵੈਲੀ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਕੂਲ, ਖੰਨਾ-ਖਮਾਣੇ ਰੋਡ, ਪਿੰਡ ਸਲੋਦੀ, ਖੰਨਾ (ਲੁਧਿਆਣਾ) ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਉਪ ਮੰਡਲ, ਸਮਰਾਲਾ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਸਕੂਲ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਮਿਤੀ 31/03/2027 ਤੱਕ ਸਹੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਹਰ ਸਾਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦਾ ਫਾਇਰ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਉਪ ਮੰਡਲ ਦਫਤਰ, ਸਮਰਾਲਾ ਵਿਖੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਸਕੂਲ ਦੀ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਫਤਰ ਦੀ ਮੰਨਜੂਰੀ ਤੋਂ ਬਗੈਰ ਕੋਈ ਵੀ ਐਡੀਸ਼ਨਲ ਅਲਟਰੇਸ਼ਨ ਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਨੱਥੀ/ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ


ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ
ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ, ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ.,
ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ ਲੁਧਿਆਣਾ।

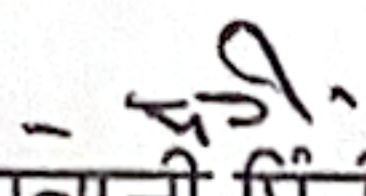
ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ.

ਮਿਤੀ:

ਉਪਰੋਕਤ ਦਾ ਉਤਾਰਾ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਉਪ ਮੰਡਲ, ਸਮਰਾਲਾ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ. 536 ਮਿਤੀ 18/12/2023 ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ ਸੂਚਨਾ ਅਤੇ ਅਗਲੀ ਲੋੜੀਂਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

SAC n/a


Principal
Garden Valley International School
Khanna-Khamanon Road, Village Saloudi, KHANNA


ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ
ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ, ਲੋ.ਨਿ.ਵਿ.,
ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ ਲੁਧਿਆਣਾ।

For Sarv Jan Sewa Educational Society

Authorised Signatory


Part – II

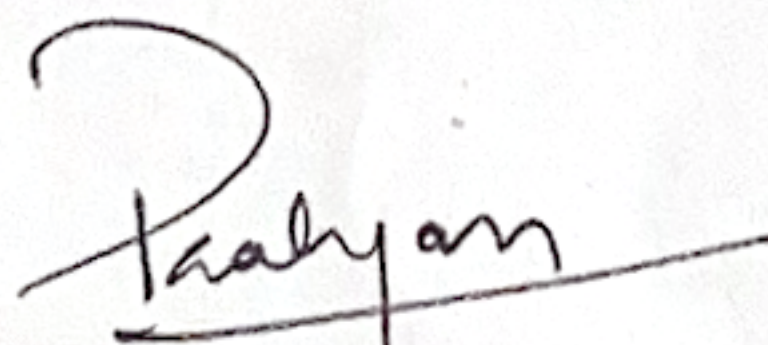
(To be filled by S.D.E of P.W.D B & R Department)
Building Safety Report

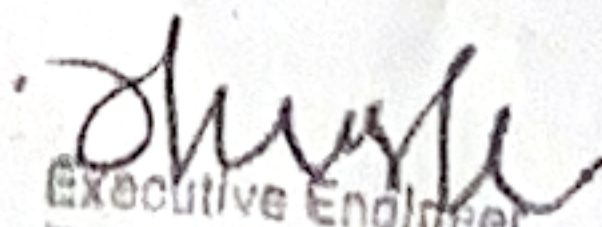
Name of School : Garden Valley International School

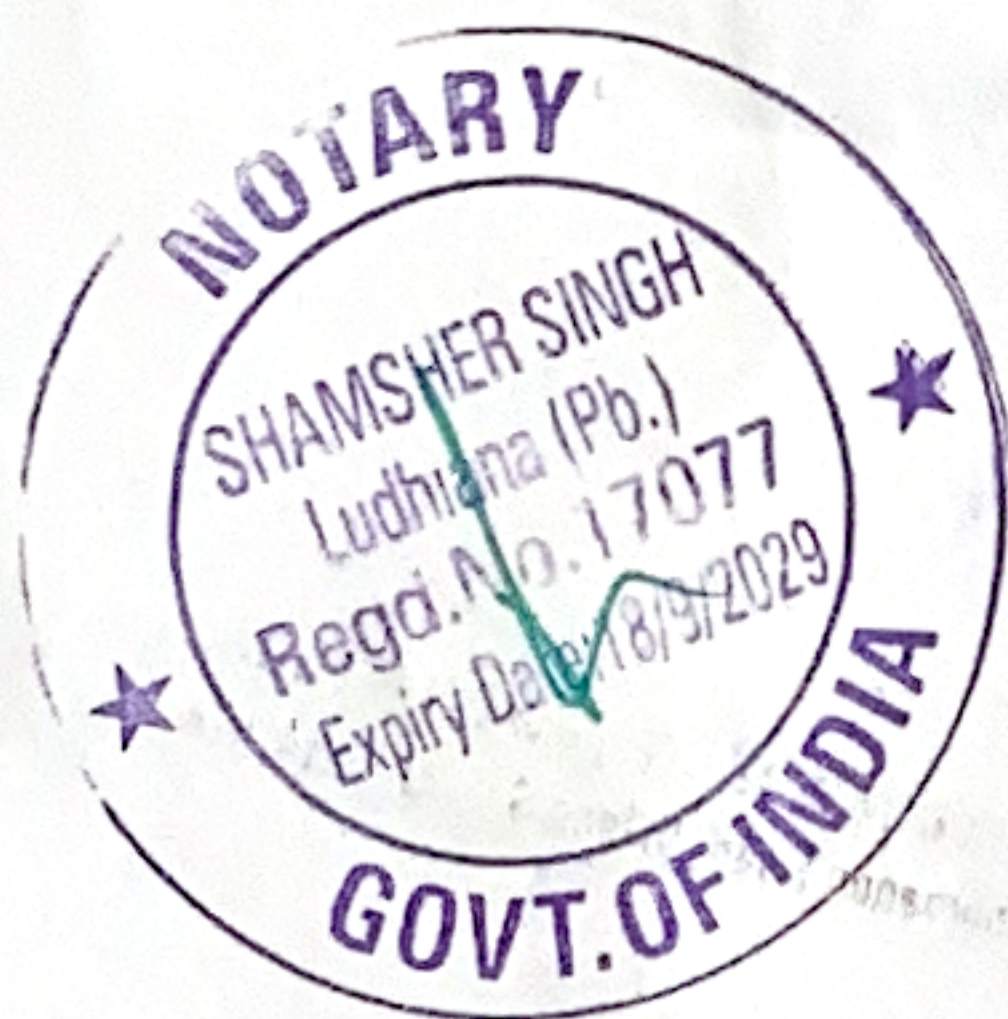
I have visited the above mentioned School building along with ^{Smt Deepali (Principal)} Sh. on dated 31/10/2023 and have visually inspected. It seems visually safe subject to the following observation & conditions.

- Parameters to check the stability and safety of building such as Architectural Drawings, Bearing capacity, Foundation details Structural Drawings, Technical Specifications, Test Reports of Material used Quality Control reports and Certificate from engineer in charge for Construction are not available.
- In case of any condition, alteration of expansion and modification of this building are done; certificate may be re-obtained after completion from undersigned.
- In case the building is affected by flood or if there is settlement of walls/ foundation or sagging of roofs etc., immediate inspection of the undersigned be arranged to check the stability and safety of the building.
- A separate certificate regarding Fire Fighting should be obtained from the competent authority.
- A separate certificate regard Electrical Work should be obtained from the competent authority.
- The owner of the building/Management is fully responsible regarding safety of building from all angels in spite of this report.
- There is One block of building Block A.
- The covered area of the Block 55411 Sq. Ft.
- This report is not valid for legal purpose.
- As per Government order no. 5/13/2018-3BR3/1294287/3 dated 10-08-2018 for issue of building safety Para 2.0 (a), this certificate as requested by school authority is issued for period of 4 years up to 31/3/2027


Junior Engineer


ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ
ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਉਪ ਮੰਡਲ
ਯਾਮਨਾ (ਲੁਧਿਆਣਾ)

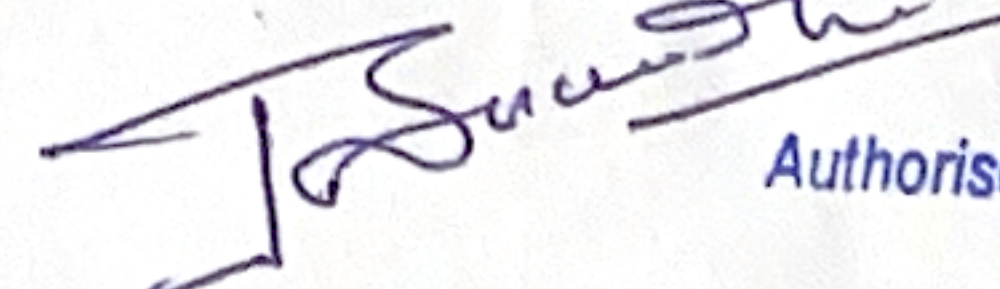

Executive Engineer,
Provincial Division,
PWD B&R, LUDHIANA



Attested to be True Photo
Copy of Original


NOTARY PUBLIC
Khanna (Distt. /dh.) Pb.-India

For Sarv Jan Sewa Educational Society


Authorised Signatory

22 MAY 2023

Translation from Punjabi in to English

(Monogram) EXECUTIVE ENGINEER, PROVINCIAL DIVISION
Public Works Department (Building and Roads), Branch Ludhiana

Phone/Fax No. 0161-5192993

Email-ID :- eepdldnpwdpb@gmail.com

To
The Principal,
Garden Valley International School,
Khanna-Khamano Road, Village Saloudi,
Khanna (Ludhiana)
No. 3520

Dated 05-01-2024

Subject Issuance of Building Safety Certificate
Ref. Your Letter No. Nil Dated 30-10-2023

With the reference and subject stated above it is written to you that Garden Valley International School, Khanna-Khamano Road, Village Saloudi, Khanna (Ludhiana) has been inspected by Sub Divisional Engineer, Provincial Sub Division, Samrala and as per his report the School Building is safe up to 31-03-2027. Ensure Fire Safety Certificate to be deposited every year in the Sub Divisional Office, Samrala. No additional alteration is allowed in the School Building without the permission of this office.

Encl : Certificate

Sd/-

Executive Engineer,
Provincial Division, P W D,
B & R Branch, Ludhiana

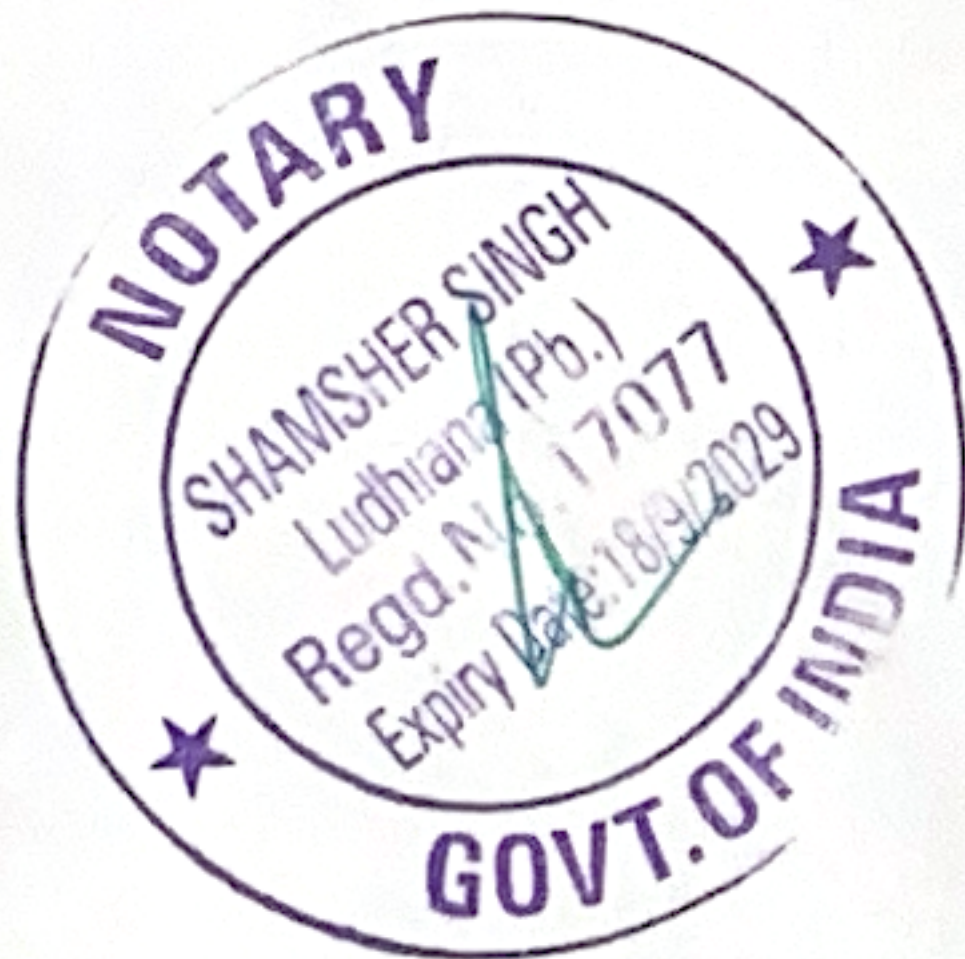
Dated

Endst No.

Copy of above is hereby forwarded to Sub Divisional Engineer, Provincial Sub Division, Samrala with reference his Letter No. 536 dated 18-12-2023 for information and necessary action.

Sd/-

Executive Engineer,
Provincial Division, P W D,
B & R Branch, Ludhiana



Attested True Translation
From Punjabi/Hindi/English

NOTARY PUBLIC
Khanna (Distt. Ldh.) Pb.-India

22 MAR 2025

BUILDING SAFETY CERTIFICATE

No.

Dated:

It is certified that the existing building Garden Valley International School (name of the building or premises) at Village Saloudi, Khanna- Khamanon Road, Khanna (141417) (address) is having block(s)/Floor(s) as per details below:

Detail of Block(s) School	Block (1)	Block (2)	Block (3)	Block (4)	Block (5)	Block (6)
No. of Floor (s) in the Block	Basement G+1 Floor	-	-	-	-	-

The building is owned/occupied by Garden Valley International School (name of the Institution) have complied with the Building safety requirements in accordance with National Building code Rules, and verified by the officers concerned of PWD (Name of Department/Govt.) on 31/10/2023 (date of inspection) in the presence of Principal -Deepali, M.K. Road, Khanna (name and addresses of the Manager/Secretary or his representative) and that the building/premises is fit for occupancy for running school with effect from 05/01/2024 for a period of **4 Years** in accordance with rule and subject to compliance of the specific conditions as appended.

(1) In case of flood/ earthquake affected building should be rechecked by the department.

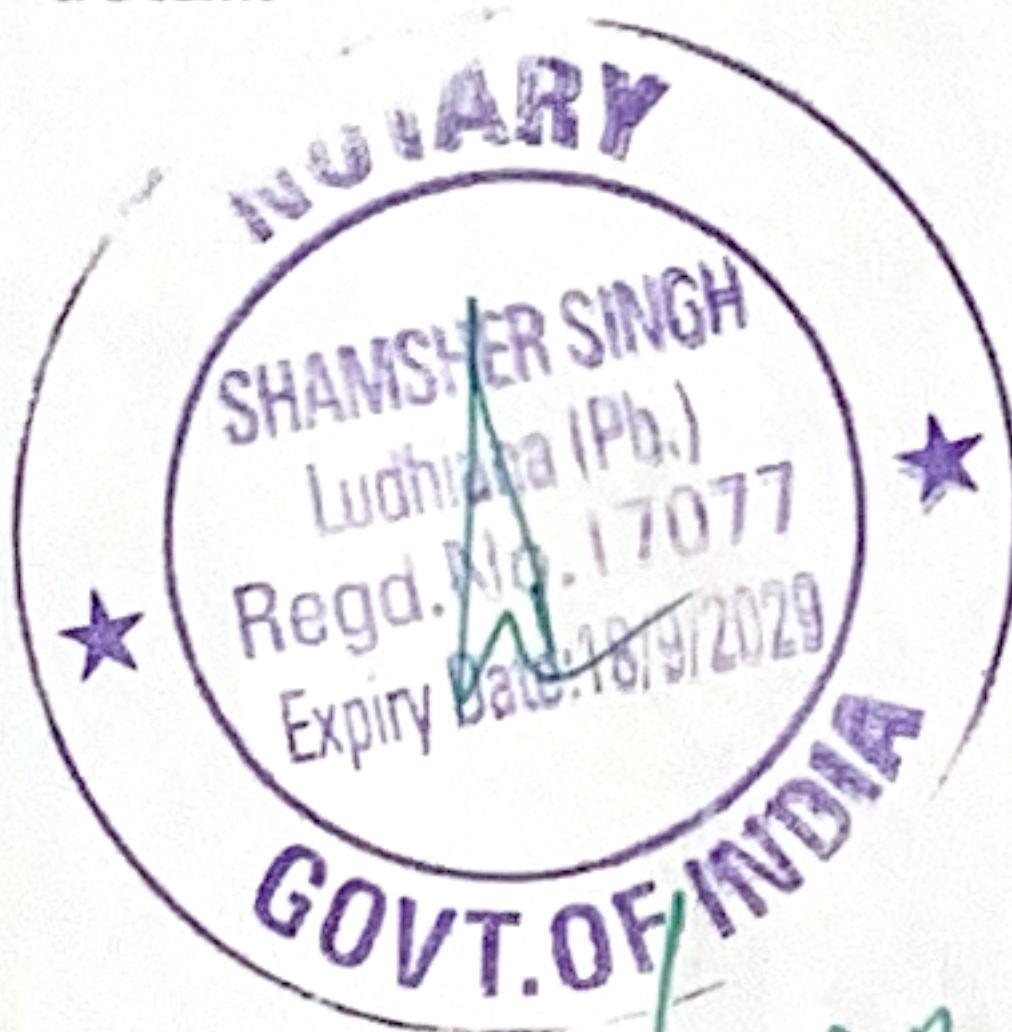
(2) If any addition is made to the school building then it should be included in the area before taking the certificate for the next year.

(3) If any addition /alteration is made to the building then this work should be done under the supervision of a qualified engineer and safety certificate of the building should be obtained again from this department.

(4) Fire Safety Certificate of this building from incharge Fire station Samrala letter no. 319-105274-fire/84200, Dated 17 /03/ 2025 issued for one year. The certificate should be renewed after the expiration of the certificate.

Issued on 21/03/2025 at Khanna by

*Strike out whichever is not applicable. In case of block is more than six use separate sheet for detail.



Signature with Seal :

Name :

Designation :

Name & Address of Department/ Office:

Principal
Garden Valley International School
Khanna-Khamanon Road, Village Saloudi, KHANNA

Attested to be True Photo
Copy of Original

NOTARY PUBLIC
Khanna (Distt. Ldh.) Ph. -India

22 MAR 2025

BUILDING SAFETY CERTIFICATE

No.

Dated:

Certified that the existing building Garden Valley International School (name of the building or Premises) at Village Saloudi, Khanna Khamanon Road, Khanna (141417) (address) comprised of 1 basement and G+1 (upper floors) owned /occupied by Garden Valley International School (name of institution) have complied with the Building safety requirements in accordance with National building code Rules, and verified by the officer concerned of PWD (Name of Department/Govt.) on 31/10/2023 (date of inspection) in the presence of Principal – Deepali, M.K Road, Khanna (name and address of the Manager/ Secretary or his representative) and that the building/ premises is fit for occupancy upto classes VII with effect from 05/01/2024 for a period of 4 years in accordance with rule and subject to compliance of the specific conditions as appended.

- (1) In case of flood/ earthquake affected building should be rechecked by the department.
- (2) If any addition is made to the school building then it should be included in the area before taking the certificate for the next year.
- (3) If any addition /alteration is made to the building then this work should be done under the supervision of a qualified engineer and safety certificate of the building should be obtained again from this department.
- (4) Fire Safety Certificate of this building from incharge Fire station Samrala letter no. 319-105274-Fire/84200, Dated 17/03/2025 issued for one year. The certificate should be renewed after the expiration of the certificate.

Issued on 21/03/2025 at Khanna by

*Strike out whichever is not applicable.

Signature with Seal: _____

Name: _____

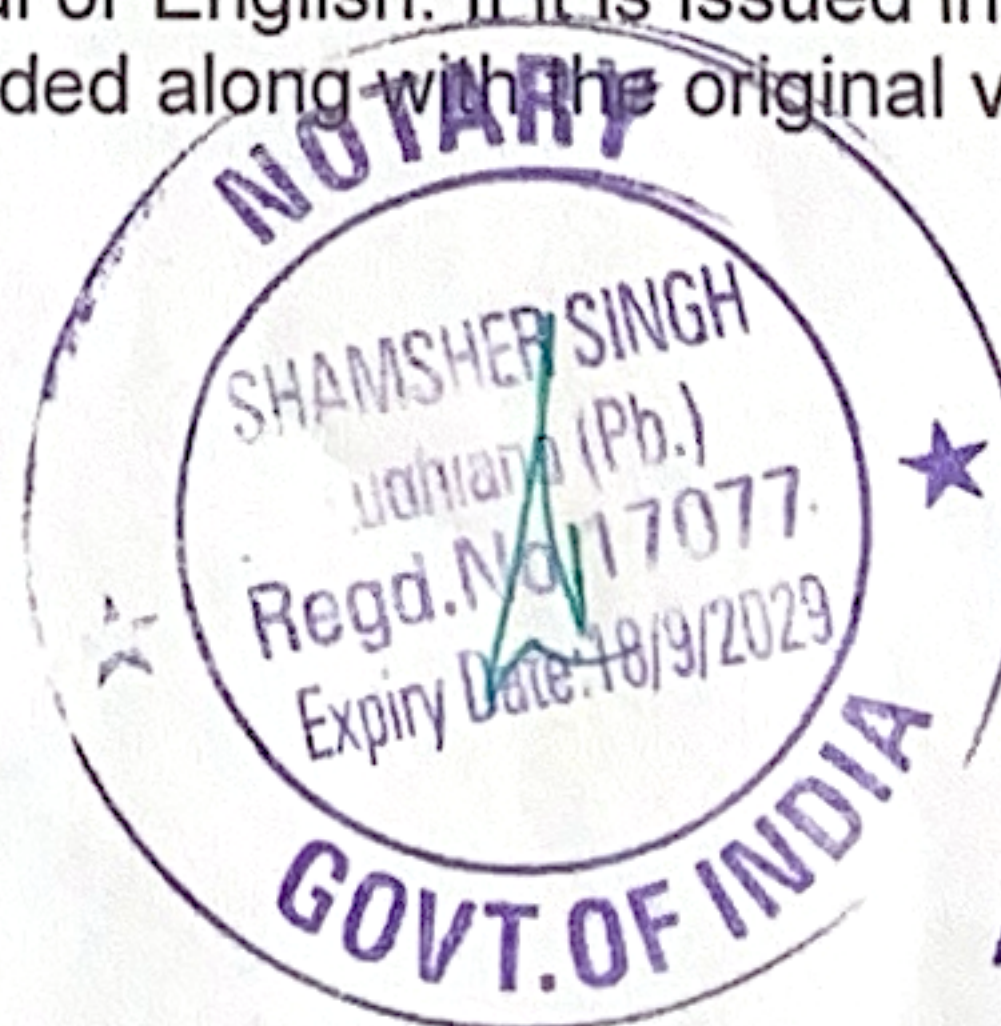
Designation: _____

(Assistant Engineer and above officer of concerned Govt. Department only)

Note: This certificate should be signed /issued by Assistant Engineer & above officer of concerned Govt. Department only.

*The filled-up certificate should be either in Hindi or English. If it is issued in vernacular language, translated notarized version in English be uploaded along with the original vernacular certificate as a single pdf.

Principal
Garden Valley International School
Khanna-Khamanon Road, Village Saloudi, KHANNA



22 MAR 2025

Attested to be True Photo
Copy of Original

NOTARY PUBLIC
Khanna (Distt. Ldn.) Pb.-India